

# CULTURA & SOCIETÀ

## IN CAPITANATA

*Attualità culturali, politica, storia, arte, dialettologia e tradizioni popolari*

Free Magazine, No profit, diretto da Tonio Sereno – [toniosereno@gmail.com](mailto:toniosereno@gmail.com)

Tutte le gradite e amichevoli collaborazioni sono da intendersi a titolo gratuito

n. **106**

Anno II – 21 Novembre 2022

<http://toniosereno.altervista.org/> - <https://capitanata.altervista.org/>



Alessandro Paolucci, lun. 21 nov. alla “Magna Capitana” presenta “Storia stupefacente della filosofia”

### In questo numero:

- 1) Provincia di Foggia – *Nuovi termini per la partecipazione ai progetti della Consigliera di parità*
- 2) Comune di Lesina - *Nasce il brand “LACUS, la terra dei laghi”*: a Foggia la presentazione dell'evento
- 3) Comune di San Severo - *“Luci, fiori e idee per il Natale a San Severo”*. Al via la III Edizione
- 4) La Magna Capitana - *Alessandro Paolucci - Storia stupefacente della filosofia. Lunedì 21 novembre*
- 5) Polo Biblio Museale della Regione Puglia – *Ritorna “Metti un libro a teatro”*
- 6) Teatro Verdi - *Il 3 dicembre Maurizio Battista fuori abbonamento a San Severo*
- 7) Teatro “Lucio Dalla” - *Al via “Liberare le parole”, il laboratorio di dizione con Antonio Del Nobile*
- 8) Torre Alemanna - *“Christkind”, attività per piccoli e famiglie fino al 5 gennaio a Borgo Libertà*
- 9) Miami Swing - *Ogni sera, a Foggia, musica dal vivo*
- 10) *“centonove/novantasei” - “Storie di sapori”. il pacco di Natale che parla di terra ed inclusione*
- 11) Tonio Sereno - *Ortoepia: Alessandro Manzoni: “I promessi sposi” (Cap. XV – 5ª parte)*
- 12) Tonio Sereno - *Il dialetto foggiano . La consonante occlusiva palatale sonora [ʃ] (5ª parte)*
- 13) Tonio Sereno - *Dizionario Comparato del Dialetto Foggiano. Lettera R (racane – rasckuse)*
- 14) *La bacheca della cultura e degli spettacoli*

## **Provincia di Foggia**

### **Avviso per la riapertura dei termini per manifestazione di interesse inerente la partecipazione a due progetti proposti dalla Consigliera di parità**

La Consigliera di parità della Provincia di Foggia, Assunta di Matteo, come anticipato con comunicati stampa, intende coinvolgere, attraverso una manifestazione di interesse, soggetti giuridici pubblici e privati e tutte quelle realtà locali che operano sul territorio provinciale, per organizzare degli eventi e manifestazioni culturali da effettuarsi entro l'anno in corso sui temi indicati dalle linee di attività:

1. "Linguo", inerente l'educazione al Linguaggio di Genere Univoco e Ordinario come previsto da Agenda 2030, Obiettivo 5: Uguaglianza di Genere"
2. "Benessere donna", inerente la "Medicina e Benessere di Genere", al fine di convenzionare i centri medici e centri benessere che possano favorire la prevenzione e la cura della donna.



**Assunta di Matteo**

Agli avvisi, pubblicati a mezzo comunicato stampa nelle scorse settimane, hanno risposto quattro associazioni con i rispettivi progetti che sono in corso di valutazione. Considerata la possibilità di accogliere ulteriori istanze su entrambe le linee di attività proposte, si intende estendere il termine ultimo di presentazione di nuovi progetti al 26 novembre 2022.

**N. 106 del 21-11-2022**

—Periodico di attualità culturali, politica, storia, arte, dialettologia e tradizioni popolari—

Le associazioni potranno presentare in carta libera, nel rispetto dei tempi di realizzazione, incluse la realizzazione di alcuni eventi e/o cicli di seminari (incontri divulgativi) da realizzarsi entro la fine del 2022. Le proposte di progetto saranno valutate dalla Consigliera di parità, che comunicherà successivamente, ai soggetti idonei, l'aggiudicazione dei fondi previsti per ciascun progetto e ne darà comunicazione pubblica nel rispetto della trasparenza dei procedimenti amministrativi.

Le associazioni interessate dovranno presentare domanda su carta intestata, avendo cura di includere le seguenti informazioni:

- Rappresentante Legale e recapiti (indirizzo, mail, PEC, codice fiscale, copia del documento di identità) del soggetto giuridico e/o associazione proponente;
- Copia dello statuto vigente dell'associazione, unitamente ad una copia dell'ultimo bilancio di esercizio del soggetto giuridico e/o associazione proponente;
- Il progetto completo;
- Una relazione illustrativa del progetto che indichi il programma delle attività da svolgere entro l'anno in corso, la rilevanza sociale e territoriale, destinatari e fruitori, costi e risorse finanziarie previsti con la specificazione dei mezzi di provenienza pubblica e quelli eventualmente ricavabili dalle attività a pagamento, qualora siano previste.

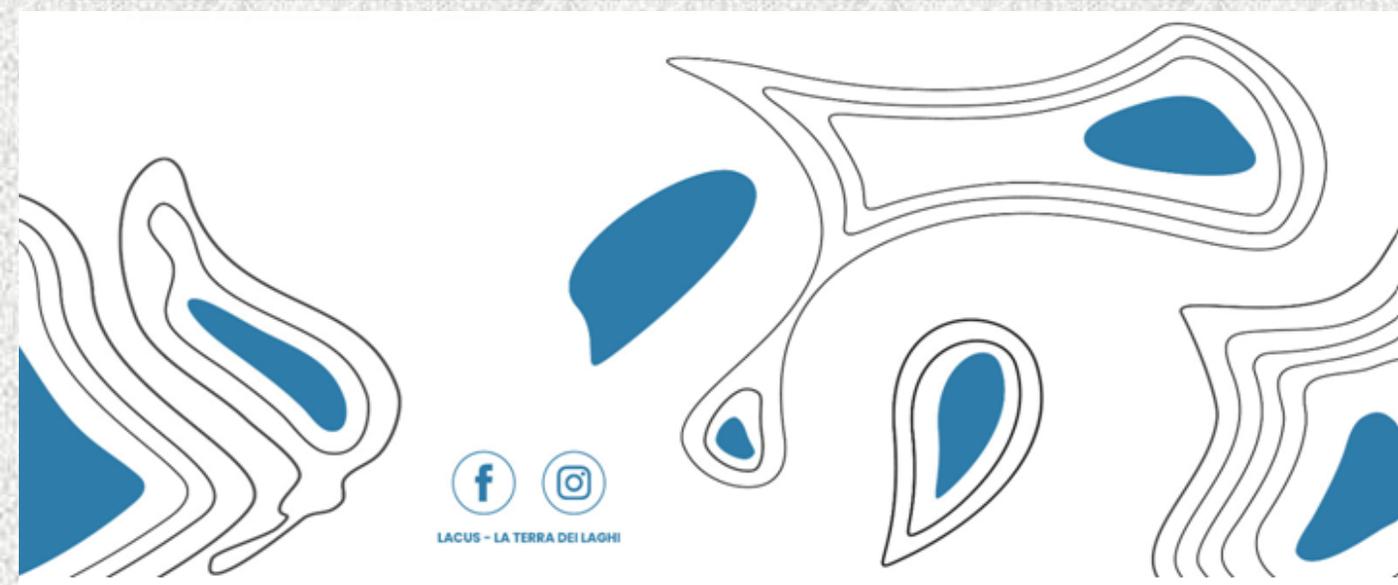
La relazione deve includere il destinatario delle provvidenze ai sensi dell'Art. 8 – Destinatari delle provvidenze, una descrizione delle attività e delle iniziative ai sensi degli Art. 9 – Richieste di ammissione alle provvidenze - Art. 11 – Criteri di concessione - Art. 12 - Condizioni generali di concessione - del "Regolamento della Provincia di Foggia per la concessione di contributi ed ausili finanziari e l'attribuzione di vantaggi economici di qualunque genere a persone ed enti pubblici e privati (art. 12 della legge n. 241 del 7 agosto 1990)". Scarica il Regolamento qui

Le associazioni interessate possono presentare le proprie proposte inviando una mail a: [protocollo@cert.provincia.foggia.it](mailto:protocollo@cert.provincia.foggia.it), da indirizzo di posta elettronica certificato, entro il 26 novembre 2022, indicando le proprie generalità, un contatto telefonico e le informazioni relative all'associazione rappresentata ed ogni allegato richiesto a corredo del progetto. Alla scadenza dei termini previsti, la Consigliera di Parità procederà alla valutazione delle proposte pervenute e a proprio insindacabile giudizio indicherà i destinatari aggiudicatari dei fondi previsti e ne darà comunicazione attraverso gli organi di informazione.

## Comune di Lesina

**Nasce il brand “LACUS, la terra dei laghi”:  
a Foggia la presentazione dell’evento**

*Lunedì 21 novembre, alle 10.30, a Palazzo Dogana conferenza stampa  
per illustrare il progetto*



Nasce il brand “**LACUS, La terra dei laghi**”, lanciato dal Comune di Lesina, in partenariato con l’Ente Parco Nazionale del Gargano e in collaborazione con il Comune di Cagnano Varano. È un progetto realizzato nell’ambito del Programma di promozione dei prodotti agroalimentari pugliesi di qualità per l’anno 2022-2023 della Regione Puglia, che prevede il sostegno ad iniziative per la valorizzazione e promozione del territorio e dei prodotti agroalimentari. Le eccellenze locali e l’enogastronomia, elementi attrattori del turismo e chiave di lettura culturale, insieme alla valorizzazione delle bellezze del territorio, saranno tra i protagonisti dell’evento “**LACUS, La terra dei laghi**”, che si svolgerà da giovedì 8 a sabato 10 dicembre 2022 a Lesina e Cagnano Varano.

L’articolato programma sarà illustrato nel corso di una conferenza stampa che si terrà a Foggia lunedì 21 novembre, alle 10.30, nella Sala della Ruota di Palazzo Dogana (Piazza XX Settembre).

Interverranno il Presidente della Provincia di Foggia, **Nicola Gatta**; il Sindaco di Lesina, **Primiano Di Mauro**; il Sindaco di Cagnano Varano, **Michele Di Pumpo**; il Presidente del Parco Nazionale del Gargano, **Pasquale Pazienza**; il Vice Presidente della Regione Puglia, **Raffaele Piemontese**, e la project manager, **Ester Fracasso** (PugliaIdea).

# Comune di San Severo

“Luci, fiori e idee per il Natale a San Severo”

Al via la III Edizione del Concorso



La Giunta Comunale, su proposta dell'Assessore alla Cultura Celeste Iacovino di concerto con l'Assessore alle Attività Produttive Felice Carrabba, ha deliberato l'approvazione della III EDIZIONE DEL CONCORSO “LUCI, FIORI E IDEE PER IL MIO NATALE A SAN SEVERO”.

⑥

—Periodico di attualità culturali, politica, storia, arte, dialettologia e tradizioni popolari—

*“In occasione delle prossime Festività Natalizie – dichiarano gli Assessori Iacovino e Carrabba – abbiamo voluto ripetere la bella esperienza degli anni scorsi indicando nuovamente il Concorso “Luci, Fiori e Idee per il mio Natale a San Severo” rivolto a privati cittadini ed alle attività commerciali con l’intento di abbellire le proprie dimore ed attività con allestimenti che richiama il Natale, allo scopo di vivere una maggiore atmosfera di festa e, al tempo stesso, supportare le attività medesime.*

*Nelle prime due edizioni si è riscontrata una notevole partecipazione e il Concorso ha come precipua finalità quella di esortare i privati cittadini e gli esercenti a manifestare la propria creatività abbellendo le proprie dimore ed*

*attività commerciali con allestimenti che richiama il Natale, affinché si viva una maggiore atmosfera di festa e, al tempo stesso, sia da supporto alle attività medesime dando vita ad angoli suggestivi addobbando la facciata di un palazzo, di un balcone, di una terrazza, di una veranda, di una porta, di un portone, nonché delle vetrine dei negozi, tutti visibili dalla pubblica via”.*

Sono previste due sezioni concorsuali: Dimore cittadine e Attività commerciali. Per ogni sezione ci sono tre premi: Primo classificato € 300,00; Secondo classificato € 200,00; Terzo classificato € 100,00. La valutazione degli allestimenti presentati dai partecipanti al Concorso sarà affidata ad una Commissione giudicatrice nominata dal Dirigente ad Interim – Servizi Culturali.

La partecipazione al concorso è gratuita e comporta l'accettazione incondizionata delle norme contenute nel Regolamento, che potrà essere interamente consultato sul sito istituzionale del comune [www.comune.san-severo.fg.it](http://www.comune.san-severo.fg.it) o sulla pagina Facebook dell'Assessorato alla Cultura del Comune di San Severo. Gli allestimenti dovranno essere pronti a partire dall'8 Dicembre 2022. I partecipanti al Concorso dovranno inviare la domanda di partecipazione – scaricabile dal sito istituzionale del comune ed inviare una o più fotografie del proprio addobbo natalizio entro e non oltre le ore 12.00 del 15 Dicembre 2022 a mezzo mail al seguente indirizzo: [pubblicaistruzione@comune.san-severo.fg.it](mailto:pubblicaistruzione@comune.san-severo.fg.it)



# Biblioteca “La Magna Capitana”

Alessandro Paolucci, alias @Dio

**Storia stupefacente della filosofia**

*Lunedì 21 novembre, ore 18, nella Sala Narrativa.*

*In mattinata, appuntamento al B. Pascal*

*Tra satira, empirismo e reale conoscenza*

Fondatore e CEO dell'Universo. Entra sempre nel bagno delle donne, perché c'è scritto Signore”. È ciò che si legge a proposito di *Dio*, quanto meno sulla sua pagina Facebook. A firmarla non è l'Altissimo in persona ma **Alessandro Paolucci** alias, appunto, **@Dio**. Con questo nickname, infatti, giocando su satira ed empirismo, attraverso i suoi post dissacranti l'autore di *Storia stupefacente della filosofia* (IlSaggiatore, 2022) si è conquistato la fiducia di **centinaia di migliaia di utenti**, diventando un punto di riferimento sui social “per giovani e meno giovani. **Lunedì 21 novembre**, Alessandro @Dio Paolucci sarà a Foggia per un doppio appuntamento: alle ore 10.30 incontra gli studenti del **B. Pascal** e alle 18 presenta il suo libro nella sala narrativa della **Biblioteca “La Magna Capitana”**, in collaborazione con la libreria **Ubik**. Dall'hashish di Walter Benjamin all'oppio di Friedrich Nietzsche, dalle cerimonie allucinogene di Platone ai trip di Michel Foucault: il libro di Alessandro Paolucci è una **controstoria della filosofia** attraverso le sostanze consumate dai suoi protagonisti... Al di là dello spirito giocoso però, il testo indaga in profondità le riflessioni dei più noti pensatori occidentali.



Alessandro Paolucci

*Storia stupefacente della filosofia* (IlSaggiatore, 2022). Che cosa sappiamo davvero dei grandi pensatori della storia? La cultura istituzionale, i ritratti fatti da artisti e biografie ufficiali, i professori a scuola e in università ce li hanno sempre presentati come pedanti uomini dalla lunga barba bianca, impegnati a sondare i meandri dell'Essere tra tomi polverosi e attività noiose. Ma se qualcuno ci dicesse che il mito della caverna di Platone è il prodotto di una

*Storia stupefacente della filosofia* (IlSaggiatore, 2022). Che cosa sappiamo davvero dei grandi pensatori della storia? La cultura istituzionale, i ritratti fatti da artisti e biografie ufficiali, i professori a scuola e in università ce li hanno sempre presentati come pedanti uomini dalla lunga barba bianca, impegnati a sondare i meandri dell'Essere tra tomi polverosi e attività noiose. Ma se qualcuno ci dicesse che il mito della caverna di Platone è il prodotto di una

visione dovuta a **una bevanda allucinogena**, che il Superuomo era drogato dai farmaci di cui abusava il suo Nietzsche e che alcuni dei testi più importanti di Sartre sono stati scritti ingoiando dieci pasticche di **anfetamina** al giorno? In fondo, la via per raggiungere la verità spesso fatta di deviazioni stravaganti. **Alessandro Paolucci ci conduce in un curioso viaggio nella filosofia attraverso le sostanze consumate** dai suoi più eminenti protagonisti: dagli esperimenti con l'hashish di Walter Benjamin a quelli con la cocaina di Sigmund Freud, dalla probabile tossicodipendenza dell'imperatore filosofo Marco Aurelio all'Lsd che Ernst

Jünger assumeva insieme all'amico Albert Hofmann.

Paolucci scrive una vera e propria contronarrazione psicotropa del pensiero occidentale, muovendosi tra le epoche e i continenti, tra le cerimonie dei Misteri Eleusini cui ebbe probabilmente accesso Platone – durante le quali i partecipanti andavano in trance sorseggiando il misterioso ciceone – e l'Hotel della Posta di Rapallo nelle cui stanze Friedrich Nietzsche curava la sua emicrania stordendosi di oppiacei, fino a raggiungere il deserto della Death Valley teatro dei trip del visiting professor Michel Foucault. *Storia stupefacente della filosofia* è nel contempo un compendio di **idee rivoluzionarie e un'accurata ricostruzione biografica** del lato più umano della speculazione teorica.

**Alessandro Paolucci.** Nato a Foligno nel 1981, lavora nell'ambito della comunicazione digitale. È l'ideatore dell'account **@Dio**, seguito da centinaia di migliaia di persone tra Twitter, Facebook e Instagram.

Alessandro Paolucci

# Storia stupefacente della filosofia

Oppio, Lsd e anfetamine  
da Platone a Friedrich Nietzsche



ilSaggiatore

# Polo Biblio Museale della Regione Puglia

RITORNA

METTI UN LIBRO A TEATRO

*Il 24 novembre, il 6 e il 12 dicembre alla Biblioteca  
"La Magna Capimana" di Foggia*



SAMUELEROMANO

Ritorna METTI UN LIBRO A TEATRO, la rassegna prodotta da ERGO SUM, per portare in scena i grandi classici della letteratura. Il progetto, realizzato in collaborazione con il Polo Biblio Museale della Regione Puglia, con il sostegno del Ministero Della Cultura, mette "in rete", luoghi della cultura e di particolare valenza sociale, per costruire un itinerario di appuntamenti dedicati al rapporto tra letteratura e teatro. Il progetto coinvolge artisti di comprovata fama e professionalità e realizza appuntamenti multidisciplinari. L'obiettivo è di divulgare e favorire la conoscenza del grande patrimonio culturale rappresentato dai grandi classici della letteratura, attraverso format capaci di attrarre l'interesse di pubblico eterogeneo: amanti del teatro e della letteratu-

⑩

—Periodico di attualità culturali, politica, storia, arte, dialettologia e tradizioni popolari—  
ra.

Mise en espace, reading e incontri tematici, contribuiranno alla vivace offerta di iniziative poste in essere dalle biblioteche del Polo Biblio Museale della Regione Puglia, con l'obiettivo comune di trasformare i luoghi della cultura in luoghi di aggregazione sociale, anche oltre i normali orari di fruizione. Il progetto, avviato in Puglia, già nel 2019, ha coinvolto siti e partner extraregionali, realizzando collaborazioni sinergiche e coinvolgendo altri siti e luoghi: come la biblioteca Simpliciana di Olbia, le Manifatture Digitali di Prato. I siti coinvolti in Puglia sono la Biblioteca Bernardini di Lecce, la Biblioteca Magna Capitana di Foggia, il Museo Ribezzo di Brindisi.

Il programma prevede tre spettacoli per ogni sito:

22/11 ore 20.30 Museo Ribezzo di Brindisi LE LETTERE DI PIER PAOLO PASOLINI, con Raffaello Fusaro

23/11 ore 20.30 Biblioteca Bernardini di Lecce LE LETTERE DI PIER PAOLO PASOLINI, con Raffaello Fusaro

**24/11 ore 20.30 Biblioteca La Magna Capitana di Foggia LE LETTERE DI PIER PAOLO PASOLINI, con Raffaello Fusaro**

06/12 ore 20.30 Biblioteca Bernardini di Lecce ITACA PER SEMPRE, con Mauro Racanati, Vito Stefanizzi al pianoforte e Domenico Zezza al violino

**09/12 ore 20.30 Biblioteca La Magna Capitana di Foggia ITACA PER SEMPRE, con Mauro Racanati, Vito Stefanizzi al pianoforte e Domenico Zezza al violino**

10/12 ore 20.30 Museo Ribezzo di Brindisi ITACA PER SEMPRE, con Mauro Racanati, Vito Stefanizzi al pianoforte e Domenico Zezza al violino

17/12 ore 17.30 Museo Ribezzo di Brindisi TUTTO COMINCIA DALLE STELLE, omaggio a Margherita Hack

**18/12 ore 17.30 Biblioteca La Magna Capitana di Foggia TUTTO COMINCIA DALLE STELLE, omaggio a Margherita Hack**

27/12 ore 17.30 Biblioteca Bernardini di Lecce TUTTO COMINCIA DALLE STELLE, omaggio a Margherita Hack

Ogni appuntamento è preceduto da un incontro introduttivo sul tema  
Gli spettacoli si terranno in serale.

La partecipazione agli spettacoli serali ha un costo di 8 euro.

Per gli studenti la partecipazione agli spettacoli serali ha un costo ridotto di 5 euro.

Se in fase di prenotazione alcune scolaresche dovessero avere esigenze particolari per un matinée, la segreteria cercherà di organizzarsi in tal senso.

ACQUISTO BIGLIETTI ONLINE [www.ciaotickets.com](http://www.ciaotickets.com)

INFO E PRENOTAZIONI - TEL 3279097113



Le località prescelte sono, quest'anno, le tre Biblioteche del polo Biblio-Museale della Regione Puglia, che ospiteranno vari appuntamenti con i grandi classici della letteratura, interpretati da attori di spicco del panorama italiano. Gli interpreti accompagneranno lo spettatore alla riscoperta di queste famose opere, patrimonio della collettività.

La selezione dei testi, riadattati per la scena, spazia in un repertorio letterario classico e contemporaneo, e tiene in considerazione ricorrenze e celebrazioni, tra le quali (quest'anno) il centenario della nascita di Margherita Hack, scienziata e astrofisica di fama mondiale che ha rivoluzionato il mondo della scienza.

Lo scopo principale del progetto è quello del "recupero" del messaggio contenuto nel testo classico e la possibilità di renderlo attuale. Sicché la trasposizione scenica degli spettacoli unisce a testi classici soluzioni artistiche innovative, attraverso il coinvolgimento di artisti multidisciplinari, in un format innovativo e che coinvolge un'ampia fascia di pubblico.

La rassegna, co finanziata dal Ministero e realizzata in collaborazione con il Comune di Lecce, porta in scena 9 appuntamenti, tra **Foggia (Auditorium della Biblioteca La Magna Capimana)**, Lecce (Biblioteca Bernardini, sala del Chiostro del 500) e Brindisi (Museo Ribezzo – Piazza Duomo 7).

La direzione artistica è di Alessandra Pizzi. Che cura anche la drammaturgia degli spettacoli in programma.

# Teatro Verdi

**Il 3 dicembre Maurizio Battista**

*Iniziata la vendita dei biglietti per lo spettacolo fuori abbonamento della stagione teatrale di San Severo*

E' iniziata la vendita dei tagliandi per lo spettacolo – fuori abbonamento – di MAURIZIO BATTISTA per la stagione teatrale 2022 - 2023 organizzata dal Comune di San Severo – Assessorato alla Cultura, in collaborazione con il Teatro Pubblico Pugliese.

*“E' una serata davvero attesa – dichiara l'Assessore alla Cultura Celeste Iacovino – con la presenza a San Severo sul nostro palcoscenico di uno dei comici italiani più esilaranti e divertenti che ci regalerà momenti di allegria e spensieratezza”.*

Il comico romano, con questo spettacolo, riesce a portare il suo talento, la sua ironia e la sua genuinità in giro per l'Italia con l'entusiasmo di sempre. La voglia di regalare momenti di allegria e spasso al suo pubblico, provato dal periodo complesso, è stata infatti, nonostante gli sforzi, più forte di qualsiasi difficoltà. È proprio vero che si è destinati a vivere tutti contro tutti? Che si è costretti ad assecondare i ritmi frenetici di una vita mandandola spesso fuori giri? Che i social sono l'unico momento di aggregazione o non piuttosto il modo migliore per alienarsi e soffrire di solitudine? A queste e a tante altre domande risponde nel suo nuovo show Battista che, con la sua indiscutibile capacità di far ridere, riesce ad unire tutti gli spettatori all'insegna del divertimento e delle risate.

*«Perché la risata, udite udite, unisce tutte le persone! – afferma – Visto che la cosa più bella che abbiamo in questa vita, sono proprio gli altri! Oddio, non proprio tutti, eh...»*

Lo spettacolo è in programma sabato 3 dicembre al Teatro Comunale Giuseppe Verdi (porta ore 20,30, sipario ore 21,00).

I biglietti sono in vendita sul circuito vivaticket

<http://www.vivaticket.com/it/Ticket/maurizio-battista-in-tutti-contro-tutti/196326>



## Teatro “Lucio Dalla”

Al via “Liberare le parole”, il laboratorio di dizione  
con Antonio Del Nobile.

Da 28 novembre 2022 al Teatro Comunale “Lucio Dalla” di Manfredonia.



“Liberare le parole” è il laboratorio di dizione con Antonio Del Nobile - attore, regista e autore teatrale e cinematografico - in partenza il **28 novembre al Teatro Comunale “Lucio Dalla” di Manfredonia**. L’iniziativa rientra in “Teatro in pratica”, i laboratori formativi di avvicinamento alla pratica teatrale e musicale rivolti a bambini e ragazzi, ideati dalla compagnia **Bottega degli Apocrifi** in collaborazione con il **Ministero della Cultura**, la **Regione Puglia**, la **Città di Manfredonia** e il **Teatro Pubblico Pugliese**.

**Cinque i percorsi** in programma **fino ad aprile 2023**. Si parte con “Liberare le parole”, laboratorio di dizione con l’attore e regista manfredoniano Antonio Del Nobile, che ha già lavorato con la compagnia Bottega degli Apocrifi e che ha all’attivo diversi film, tra cui “Isolitudine pandemica”, “La casa del padre” e “Quel tipo strano”.

Gli incontri mirano ad offrire degli strumenti aggiuntivi alle naturali capacità comunicative e linguistiche dei partecipanti. Si lavorerà sulla voce - nei suoi



elementi fondamentali quali volume, timbro, ritmo, accento, pausa, tono e colore - e sulla corretta dizione. Gli ultimi incontri saranno destinati alla lettura espressiva e alla recitazione di brevi testi in vista di un incontro pubblico.

Il corso avrà la durata di 3 mesi, dal 28 novembre 2022 al 27 febbraio 2023. Gli incontri si terranno dalle 20.00 alle 22.00 nei seguenti giorni: 28 novembre, 5/12/19 dicembre, 9/16/23/30 gennaio, 06/13/20/27 febbraio. Il costo di partecipazione all'intero percorso è di € 90,00.

Gli altri percorsi in programma sono: **“Teatro e musica per i più piccoli”**, laboratorio per bambini da 6 a 10 anni, con **Fabio Trimigno** da gennaio 2023; **“Ironia della sorte”**, laboratorio di scrittura ironica in presenza e online con **Stefania Marrone**, da febbraio 2023; **“Teatro diffuso”**, laboratorio teatrale gratuito per adolescenti dai 12 ai 19 anni, con **Cosimo Severo e Giovanni Salvemini**; **“Artisti di stagione”**, percorso di avvicinamento alla visione per la creazione di spettatori consapevoli con **Marianna Masselli, Alessandro Toppi e Cosimo Severo** dal 23 novembre 2022 al 31 marzo 2023. Per info e iscrizioni: Bottega degli Apocrifi/Teatro Comunale “Lucio Dalla”, via della Croce – Manfredonia, 0884.532829 – 335.244843

[bottegadegliapocrifi@gmail.com](mailto:bottegadegliapocrifi@gmail.com)

## Torre Alemanna

**“Christkind”, giochi e attività per piccoli e famiglie**

*Fino al 5 gennaio un ricco calendario di appuntamenti  
a Borgo Libertà*

Secondo una leggenda medievale tedesca, durante la cena della vigilia di Natale uno spirito bambino chiamato Christkind entra di nascosto nelle case lasciando bei doni sotto gli alberi addobbati. Per tenere vivo lo spirito natalizio di

**“Christkind” il Complesso Museale di Torre Alemanna** sito a Borgo Libertà (Cerignola) si adorna di luci e colori, per regalare otto eventi unici che hanno l’obiettivo di accogliere i suoi visitatori con laboratori, letture, giochi e teatro. Otto appuntamenti, fino al **5 gennaio 2023**, dedicati a piccoli e grandi che vogliono visi-



tare, esplorare e conoscere attraverso modalità interattive e coinvolgenti uno tra i pochi insediamenti fortificati dell’Ordine dei Cavalieri Teutonici ancora esistente nell’area mediterranea.

La **partecipazione è gratuita**, su prenotazione, scrivendo alla mail: [torrealemanna@reteoltre.it](mailto:torrealemanna@reteoltre.it).

—Periodico di attualità culturali, politica, storia, arte, dialettologia e tradizioni popolari—

**“Natale alla Torre: Chiristkind”**, quindi, è l’iniziativa organizzata dalla cooperativa sociale *Frequenze*, ente gestore della struttura di proprietà del Comune di Cerignola, che ha risposto agli avvisi dell’Ambito Territoriale di Cerignola per iniziative progettuali con finalità di sostegno alle famiglie, e del Comune di Cerignola dedicato allo svolgimento di attività a carattere ludico – ricreativo. Partner del ricco programma di eventi sono: l’Associazione di promozione socio-culturale *OltreBabele*; la cooperativa sociale *Ortovolante*, che curerà le merende nel corso di tutti gli appuntamenti.



## IL PROGRAMMA

**6 dicembre**, ore 17.00

La calza di San Nicola: costruzione di calze di Natale, riempite di dolciumi.

*a cura dell’Aps Oltre Babele*

**10 dicembre**, ore 17.30

Altrimenti viene l’uomo nero – Teatro, spettacolo di marionette

*Compagnia Burambò*

**14 dicembre**, ore 19.00

Geminidi: lettura e osservazione delle stelle cadenti d’inverno.

**19 dicembre**, ore 17.30

Reading itinerante da “Lettere da Babbo Natale” di J.R.R. Tolkien.

**21 dicembre**, ore 17.00

Lanterne di Natale: laboratorio creativo per la creazione delle Parol, lanterne utilizzate nelle Filippine in occasione delle festività natalizie.

*a cura dell’Aps Oltre Babele*

**4 gennaio**, ore 18.00

Incontro letterario

Presentazione del libro “Fuori dal sistema”

con l’autore Luigi De Magistris

*a cura dell’Aps Oltre Babele*

**5 gennaio**, ore 17.30

Tarocchi Alemanni: gioco di narrazione per squadre, ispirato alla storia di Torre Alemanna.

## Miami Swing

Ogni sera, a Foggia, musica dal vivo



Gianluca e Tina

C'è un locale a Foggia che da più di un anno offre ai clienti, oltre ai prodotti gastronomici, spettacoli di musica dal vivo ogni giorno. È il "Miami Swing", ristorante pizzeria, in Via Tratturo Camporeale, km 1,400, di Tina e Gianluca, che hanno pensato a colmare una delle lacune più notevoli dell'intrattenimento serale del capoluogo: le esibizioni dal vivo di solisti e gruppi musicali.

Da 14 mesi, ogni sera, una formazione diversa anima le serate del "Miami Swing", proponendo generi diversi e andando incontro ai gusti più vari del pubblico.

*«Un'idea che nasce sin dai primi anni di vita del nostro ristorante – racconta Tina - proprio dalla constatazione della mancanza di un'offerta musicale "live" sette giorni su sette, nei locali foggiani. L'idea si è consolidata nel periodo del lock-down quando abbiamo capito che alla ripresa della vita dopo la pandemia avremmo dovuto dare ai nostri clienti questo importante complemento all'aspetto gastronomico che finora non c'era. Così i nostri ospiti potranno mangiare bene ed ascoltare buona musica divertendosi con artisti per lo più del nostro territorio».*

Ogni settimana, la domenica e il martedì, al locale suona Lorenzo Zecchino, il noto cantautore di Ariano Irpino, ormai foggiano di adozione.

# Alessandro Manzoni

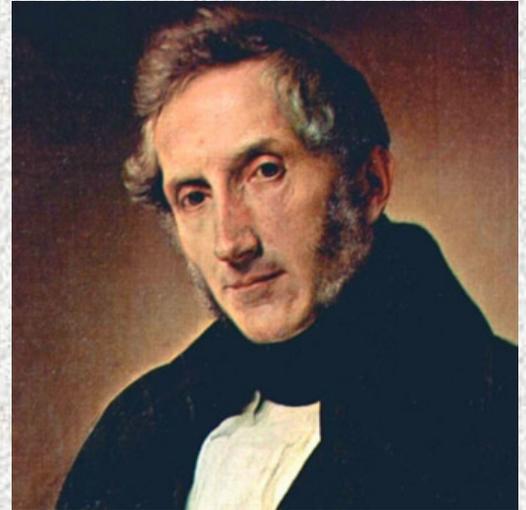
## I promessi sposi

*Accentazione ortoèpica a cura di Tonio Sereno*

**Cap. XV**

(5ª parte)

– Vòglio farvi vedére che mi fido di vói: tenéte, e fate prèsto, – disse il notaio, levandosi di séno, e consegnando, cón un sospiro, a Rènzo le còse sequestrate. Quèsto, riponèndole al lóro pósto, mormorava tra' dènti: – alla larga! bazzicate tanto co' ladri, che avéte un pòco imparato il mestière –. I birri nón potévan più stare alle mòsse; ma il notaio li tenéva a fréno cón gli òcchi, e dicéva intanto tra sé: «se tu arrivi a métter piède déntro quèlla sòglia, l'hai da pagar cón usura, l'hai da pagare.»



Alessandro Manzoni

Méntre Rènzo si mettéva il farsétto, e prendéva il cappèllo, il notaio féce cénno a un de' birri, che s'avviasse pér la scala; gli mandò diètro il prigioniero, pòi l'altro amico; pòi si mòsse anche lui. In cucina che furono, méntre Rènzo dice: – e quest'òste benedétto dóve s'è cacciato? – il notaio fa un altro cénno a' birri; i quali afferrano, l'uno la dèstra, l'altro la sinistra dél giòvine, e in frétta in frétta gli legano i pólsi cón cèrti ordigni, pér quell'ipòcrita figura d'eufemismo, chiamati manichini. Consistévano quèsti (ci dispiace di dover discèndere a particolari indégni délla gravità stòrica; ma la chiarézza lo richiède), consistévano in una cordicèlla lunga un po' più che il giro d'un pólso ordinario, la quale avéva nèle cime due pezzétti di légno, còme due piccole stanghétte. La cordicèlla circondava il pólso dél paziènte; i legnétti, passati tra il mèdio e l'anulare dél prenditóre, gli rimanévano chiusi in pugno, di mòdo che, girandoli, restringéva la legatura, a volontà; e cón ciò avéva mèzzo, nón sólo d'assicurare la présa, ma anche di martirizzare un ricalcitante: e a quèsto fine, la cordicèlla èra sparsa di nòdi.

Rènzo si divincola, grida: – che tradiménto è quèsto? A un galantuòmo...! – Ma il notaio, che pér ógni tristo fatto avéva le sue buone paròle, – abbiate paziènta, – dicéva: – fanno il lóro dovère. Còsa voléte? sòn tutte formalità; e anche nói nón possiamo trattar la gènte a secónda dél nòstro cuòre. Se nón si



facésse quéllo che ci vièn comandato, starémmo fréschi nói altri, pèggio di vói. Abbiate paziènzà.

Méntre parlava, i due a cui toccava a fare, dièdero una girata a' legnétti. Rènzo s'acquietò, cóme un cavallo bizzarro che si sènte il labbro strétto tra le mòrse, e esclamò: – paziènzà!

– Bravo figliuòlo! – disse il notaio: – quèsta è la vera manierà d'uscirne a bène. Còsa voléte? è una seccatura; lo védo anch'io; ma, portandovi bène, in un moménto ne siète fuòri. E giacché védo che siète bèn dispòsto, e io mi sènto inclinato a aiutarvi, vòglio darvi anche un altro parére, pér vòstro bène. Credéte a me, che sòn pratico di quèste còse: andate via diritto diritto, sènza guardare in qua e in là, sènza farvi scòrgere: così nessuno bada a vói, nessuno s'avvéde di quel che è, e vói conservate il vòstro onóre. Di qui a un'óra vói siète in libertà: c'è tanto da fare, che avranno frétta anche lóro di sbrigarvi: e pòi parlerò io... Ve n'andate pér i fatti vòstri; e nessuno saprà che siète stato nèle mani délla giustizia. E vói altri, – continuò pòi, voltandosi a' birri, cón un višo sevèro: – guardate bène di nòn fargli male, perché lo protèggo io: il vòstro dovère bisógna che lo facciate; ma ricordatevi che è un galantuòmo, un giòvine civile, il quale, di qui a pòco, sarà in libertà; e che gli dève prèmere il

②

—Periodico di attualità culturali, politica, storia, arte, dialettologia e tradizioni popolari—

suo onóre. Andate in maniera che nessuno s'avvéda di nulla: cóme se fóste tre galantuòmini che vanno a spasso. – E, cón tònò imperativo, e cón sopracciglio minaccióso, conclude: – m'avéte intéso –. Voltatosi pòi a Rènzo, cól sopracciglio spianato, e cól viso divenuto a un tratto ridènte, che paréva volésse dire: oh nói sì che siamo amici!, gli bisbigliò di nuòvo: – giudizio; fate a mio mòdo: andate raccòlto e quièto; fidatevi di chi vi vuòl bène: andiamo –. E la comitiva s'avviò.

Però, di tante bèlle paròle, Rènzo nòn ne credètte una: né che il notaio volésse piú bène a lui che a' birri, né che prendésse tanto a cuòre la sua riputazióne, né che avésse intenzióne d'aiutarlo: capì benissimo che il galantuòmo, temèndo che si presentasse pér la strada qualche buòna occasióne di scappargli dalle mani, mettéva innanzi que' bèi motivi, pér istornar lui dallo starci attènto e da approfittarne. Dimodoché tutte quèlle esortazióne nòn servirono ad altro che a confermarlo nél diségno che già avéva in tèsta, di far tutto il contrario.

Nessuno concluda da ciò che il notaio fósse un furbo inespèrto e novizio; perché s'ingannerèbbe. Èra un furbo matricolato, dice il nòstro stòrico, il quale pare che fósse nél numero de' suòi amici: ma, in quel momènto, si trovava cón l'animo agitato. A sangue fréddo, vi so dir io cóme si sarèbbe fatto bèffe di chi, pér indurre un altro a fare una còsa pér sé sospètta, fósse andato

suggerèndogliela e inculcandogliela caldaménte, cón quèlla miserabile finta di dargli un parére disinteressato, da amico. Ma è una tendèza generale dégli uòmini, quando sòno agitati e angustiati, e védono ciò che un altro potrèbbe fare pér levarli d'impiccio, di chièderglielo cón istanza e ripetutaménte e cón ógni sòrte di pretèsti; e i furbi, quando sòno angustiati e agitati, cadono anche lóro sòtto quèsta légge comune. Quindi è che, in simili circostanze, fanno pér lo piú una cosí meschina figura. Que' ritrovati maèstri, quèlle bèlle malizie cón le quali sòno avvézzi a vincere, che sòn diventate pér lóro quasi una secónda natura, e che, mèsse in òpera a tèmpo, e condótte cón la pacatézza d'animo, cón la serenità di ménte necessarie, fanno il cólpo cosí bène e cosí nascostaménte, e conosciute anche, dópo la riuscita, riscòtono l'applauso universale; i poverini quando sòno alle strétte, le adòprano in frétta, all'impazzata, senza garbo né grazia. Di maniera che a uno che li véda ingegnarsi e arrabattarsi a quel mòdo, fanno pietà e mòvon le risa, e l'uòmo che pretèndono allóra di méttete in mèzzo, quantunque méno accòrto di lóro, scòpre benissimo tutto il lóro giòco, e da quégli artifizi ricava lume pér sé, còntro di lóro. Perciò nòn si può mai abbastanza raccomandare a' furbi di profesióne di conservar sèmpre il lóro sangue fréddo, o d'èsser sèmpre i piú fórti, che è la piú sicura. (continua)

# Il dialetto foggiano

## in trascrizione semplificata e IPA

### Le consonanti

A cura di Tonio Sereno

Consonanti	bilabiali	labiodentali	dentali	alveolari	palato alveolari	alveolo palatali	palatali	velari	labiovelari
occlusive	p b		t̥ d̥ t d				c ɟ	k g	
nasali	m	ɱ		n			ɲ	ŋ	
vibranti				r					
fricative		f v	θ	s z	ʃ	ɕ	ç	ʁ	
affricate			ts dz		tʃ dʒ				
lateralì				l			ʎ		
approssimanti							j		w

Con la pubblicazione dell'ultimo elenco di parole dialettali foggiane contenenti la **occlusiva palatale sonora [ɟ]** presente in termini quali **cegghie** cègghjè ['tʃɛɟə] ciglia, **pigghià** pigghjà [piɟʎa] prendere, **figghie** figghjè ['fiɟə] figlio, etc., concludiamo il nostro approfondimento sul tema.

Abbiamo visto come il fono in esame sia stato trascritto con il diacritico **ǰ** dai linguisti e dialettologi **Graziadio Isaia Ascoli**, **Gherard Rohlfs**, **Michele Melillo**, **Anna Luisa Rubano**, **Armistizio Matteo Melillo**, **Pasquale Piemontese**, etc.

Soluzioni diverse sono state adottate da altri studiosi (es. **gj / ghj / ĝ / etc.**)

Abbiamo visto anche che, per quanto riguarda la scrittura normale delle parole dialettali foggiane contenenti la **occlusiva palatale sonora [ɟ]**, la maggior parte degli autori dialettali erroneamente scrive il **trigramma «ghi»** facendolo seguire dal **digramma «jë»** (es. **vogghije** ['vɔɟjə] voglio - invece di **vogghie / vogghje**; etc.).

Fra gli autori foggiani più conosciuti che, invece, scrivono correttamente le parole in esame citiamo **Carlo Villani** (anghianà, figghie, etc.), **Arturo Oreste Bucci** (acquaquagghià, cegghie, fogghie, etc.), **Oswaldo Anzivino** (accògghje, accumegghjàte, canìgghje, cunìgghje, etc.), **Raffaele Lepore** (acquaquagghjàte, 'mbrògghje, a tagghjère, etc.), **Giuseppe Esposto** (mègghia, scagghiuzzàre, tagghiole, etc.), **Antonio Lepore** (cumegghià, pegghjarasìlle, pagghje, etc.).

# La scrittura del dialetto foggiano

## La consonante occlusiva palatale sonora [ʃ]

### Glossario

#### 5ª parte

Scrittura senza segni grafici	Trascrizione semplificata	Trascrizione IPA	Traduzione
sgravugghià	šgravugghjà	[zgravuʃ'ʃa]	dipanare
spagghià	spagghjà	[spaʃ'ʃa]	vincere al gioco
spapagghià	spapagghjà	[spapaʃ'ʃa]	vincere al gioco
spapagghiate	spapagghjâtë	[spapaʃ'ʃtə]	ripulito al gioco
sparpagghià	sparpagghjà	[sparaʃ'ga]	sparpagliare
sparpagghiate	sparpagghjâtë	[sparaʃ'ʃtə]	sparpagliato
spogghiambise	spogghjambisë	[spoʃʃam'bisə]	chi togle il cappio
sprechigghie	sprëchìgghjè	[sprə'kiʃʃə]	sciupio
spugghià	spugghjà	[spuʃ'ʃa]	spogliare
spurtagghià	spurtagghjà	[spurtaʃ'ʃa]	ficcanasare
spurtagghione	spurtagghjónë	[spurtaʃ'ʃɲə]	pipistrello
squagghià	squagghjà	[skwaʃ'ʃa]	squagliare
squagghiatille	squagghjatíllë	[skwaʃʃa'tillə]	formaggio malandato
stagghiate	stagghjâtë	[staʃ'ʃtə]	non affilato
stagghie	stàgghjè	[s'taʃʃə]	estaglio, cottimo
stigghie	stìgghjè	[s'tiʃʃə]	scaffale
stregghià	strëgghjà	[strəʃ'ʃa]	strigliare
strigghie	strìgghjè	[s'triʃʃə]	striglia
strumbigghie	strumbìgghjè	[strum'biʃʃə]	cianfrusaglia
stuppagghie	stuppàgghjè	[stup'paʃʃə]	stoppaccio
tagghià	tagghjà	[taʃ'ʃa]	tagliare
tagghie	tàgghjè	['taʃʃə]	taglio
tagghiere (a)	tagghjêrë (a)	[a ttaʃ'ʃərə]	di traverso
tagghiole	tagghjólë	[taʃ'ʃɻlə]	tagliola

## Dizionario del dialetto foggiano

## R

racane ['rakanə] – rasckuse [raf'kʰsə]

**racane** ['rakanə] sf. Tela ruvida. || RM ràcane.

**raccule** ['rakkulə] sm. Ramarro, Grossa lucertola. || FB raccule.

**raccumannazione** raccumannaziònë [rakkumannat'tʃɯnə] sf. Raccomandazione. || CV raccumandaziön.

**raccuvete** raccùvètë [rak'kʰvətə] pp., agg. e sm. Raccolto. || RM raccùvete.

**Rachele** [ra'kələ -elə] pers. f. Rachele. || TF Rache'.

**Racheline** Rachëlinë [rakə'linə] pers. f. Rachelina.

**raciuppille** raciuppillë [ratʃup'pillə] sm. Grappoletto.

**radichele** radìchëlë [ra'dikələ] sf. Graticola. || RM radìckele.

**radunà** [radu'na] v. Radunare. || Anche **adunà**. || RM radunà.

**rafanille** rafanillë [rafa'nillə] sm. Ravanello. || MU **So cumbiette a cannelline i rafanielle, duje mazze nu solde** [sɔ kkum'bittə a kkannəl'linə i rafanillə, 'dɔjə 'mattə nu 'sɔldə] *N.d.R.* Sono -dolci come- confetti cannellini i ravanelli, due mazzi un soldo. || BF rafaniëlle (1894) || MU rafanielle. || AO rafanille. || DLC rafanille.

**ragge** ['raddʒə] 1. sf. Rabbia.

**ragge** ['raddʒə] 2. sm. Raggio. || sm. pl. Radiografia. || AO ragge.

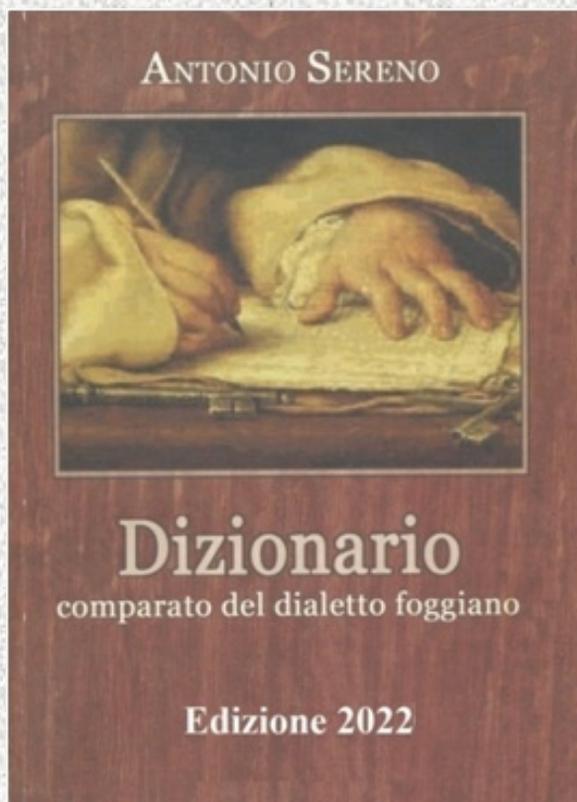
**ragghià** ragghjà [raʃʒa] v. Ragliare. || Anche **arragghià** [arraʃʒa]. || RM ragghjà.

**raggione** raggiónë [rad'dʒɯnə] sf. Ragione, Sorte, Fortuna.

**raggiunì** [raddʒu'ni] sm. Ragioniere. || Anche **raggiunire** [raddʒu'nirə]. || [fg. *ragionière* - ital. *ragionière*]

**ragne** ['raɲnə] sm. Ragno. || AO ragne.

**ramare** ramàrë [ra'mərə] sm. Ramaio. || RM ramàre.



24

—Periodico di attualità culturali, politica, storia, arte, dialettologia e tradizioni popolari—

**rambecande** [rambe'kandə] sm. Rampicante. || LR rambecande.**rambugnà** [rambun'ɲa] v. Rimproverare.**ramere** ramêrë -érë [ra'mərə -erə] sf. Lamiera, Contenitore per cuocere in forno. || RM ramère. || RF ramère [ramêrɛ].**ranelle** ranèllë [ra'nèllə] sf. pl. Soldi. || RF **s'è fatte i ranèlle** si è arricchito. || RF **so' quatte ranèlle** sono cose di poco conto, sono sciocchezze || RM ranèlle. || RF ranèlle [ranɛllɛ].**rangecà** [randʒə'ka] v. Graffiare. || RM rangecà.**rangeche** ['randʒəkə] v. Graffio. || FB rangeche.**rangete** ['randʒətə] agg. Rancido. || CA **Quanne 'a gatte n'arrive 'o larde, dice ca eje de ràngede** ['kwannə a 'gattə n-arrivə ɔ 'lardə, 'dɪtʃə ka 'ejə də 'randʒədə] *N.d.R.* Quando la gatta non arriva -non riesce a prendere- al lardo dice che è rancido. || CA ràngede.**ranocchie** [ra'nɔccə] sf. Rana. || al m. **ranucchie** [ra'nɔccə] || cfr. **ranogne** [ra'nɔɲə] || RM ranòcchije.**ranogne** ranògnë [ra'nɔɲə] sf. Rana. || al m. **ranucchie** [ra'nɔccə]. || cfr. **ranocchie** [ra'nɔccə].**ranucchie** [ra'nɔccə] sm. Ranocchio. || al f. **ranocchie** [ra'nɔccə]. || Anche **ruspe** ['ruspə], **candatore** [kanda'tyrə], **macciuanne** [mattʃu'wannə]. || RM ranùcchije.**rape** rāpë ['rɛpə] sf. Rapa. || AO rape.**rapecane** rapècānë [rapəkənə] agg. e sost. Tirchio, Avaro, Tirato. || FD **I sòlde du' rapicàne si magne l'usuràije** [i 'sɔldə d 'u rapəkənə s i 'maɲnə l usu'rɛjə] *N.d.R.* I soldi dell'avaro li mangia l'usuraio. || TF rapecòne. || AO rapecàne. || FD rapicàne.**rappe** ['rappə] sm. Grinza, Piegatura che si forma sulla pelle. || VF rappi (1841) || [fg. *grinza* - ital. *grinza*]**rappigne** rappìgnë [rap'pɪɲnə] sm. Raffreddore di lieve entità. || FB rappigne.**rapporte** rappòrtë [rap'pɔrtə] sm. Rapporto.**rappurtà** [rappur'ta] v. Rapportare, Riferire.**rareche** [rarəkə] sf. Radice. || CS rareche.**rasckà** [raʃ'ka] v. Raschiare, Sputare il residuo ottenuto dalla raschiatura della gola. || FB rasckà.**rasckate** rasckâtë [raʃ'kɛtə] sf. Sputacchiata, Scaracchio. || RM rasckàte. || RF rasckàte [raʃkâte].**rascke** ['raʃkə] sm. Sputo catarroso, Escreto, Espettorato. || VF rasco (1841).**rasckuse** rasckûsë [raʃ'kʊsə] agg. Ruffiano, Chi riferisce ai superiori le mancanze commesse dagli altri. || TF rasckùse. || rasckùse RF [raʃkûsɛ]. (continua)



# Le locandine

Cultura & Spettacoli  
in Capitanata



## 1 PRIMA STAGIONE CONCERTISTICA 2022



ISTITUZIONE CONCERTISTICO ORCHESTRALE  
**Suoni Del Sud**

23 / 09 ORCHESTRA I CO SUONI DEL SUD  
**Ommaggio a Umberto Giordano**  
DIRETTORE: M<sup>e</sup> Benedetto Montabellò  
Piazza Cesare Battisti  
Ingresso Gratuito ore 20.30

30 / 09 ORCHESTRA I CO SUONI DEL SUD  
**Le otto Stagioni**  
SOLISTI: M<sup>e</sup> Ettore Pellegrino  
M<sup>e</sup> Antonio Pellegrino

06 / 10 ORCHESTRA I CO SUONI DEL SUD  
**The British Sound**  
DIRETTORE: M<sup>e</sup> Benedetto Montabellò

14 / 10 ORCHESTRA I CO SUONI DEL SUD  
**Music for Action**  
DIRETTORE E SOLISTA: M<sup>e</sup> Carmine Padula

15 / 10 ORCHESTRA SINFONICA ABRUZZESE  
**Jazzin' Swingin' Bach**  
DIRETTORE: M<sup>e</sup> Roberto Molteni  
SOLISTA: M<sup>e</sup> Ettore Pellegrino  
Auditorium del Conservatorio U. Giordano  
Si accede per invito

21 / 10 Orchestra giovane  
**Soundiii**  
DIRETTORE: M<sup>e</sup> Grazia Sonasia

28 / 10 ORCHESTRA I CO SUONI DEL SUD  
**Ommaggio a Niccolò Van Westernhout**  
DIRETTORE: M<sup>e</sup> Michela Neri  
VIOLINO SOLISTA: Costantino Ricci

03 / 11 ORCHESTRA I CO SUONI DEL SUD  
**Mamma, quel vino è generoso**  
(Tratto da Cavalleria Rusticana)  
DIRETTORE: M<sup>e</sup> Gianna Fratta

11 / 11 ORCHESTRA I CO SUONI DEL SUD  
**Dal mediterraneo al Rio de la Plata**  
DIRETTORE E SOLISTA: M<sup>e</sup> Gianni Iorio

18 / 11 Orchestra d'archi  
**"I Solisti Aquilani"**  
DIRETTORE E SOLISTA: M<sup>e</sup> Giovanni Solitina

25 / 11 ORCHESTRA I CO SUONI DEL SUD  
**La Bacchetta Eccellente**  
Allievi della classe di Direzione d'Orchestra  
del Conservatorio Umberto Giordano  
DIRETTORE: M<sup>e</sup> Tereza Lauer  
M<sup>e</sup> Antonio Russo

02 / 12 ORCHESTRA I CO SUONI DEL SUD  
**Le fantasie di Beethoven**  
DIRETTORE: M<sup>e</sup> Benedetto Montabellò  
Coro Lirico Pugliese  
DIRETTORE: M<sup>e</sup> Agostino Ruscello

09 / 12 ORCHESTRA I CO SUONI DEL SUD  
**Un mito chiamato Ennio (omaggio a Ennio Morricone)**  
DIRETTORE: M<sup>e</sup> Benedetto Montabellò

18 / 12 ORCHESTRA I CO SUONI DEL SUD  
**Premio Corti di Capitanata 2022**  
del Conservatorio Umberto Giordano  
DIRETTORE: M<sup>e</sup> Benedetto Montabellò  
SOLISTA: Alessandro Papa

20 / 12 ORCHESTRA I CO SUONI DEL SUD  
**Concerto di Natale**  
DIRETTORE: M<sup>e</sup> Antonio Palazzo

30 / 12 ORCHESTRA I CO SUONI DEL SUD  
**Concerto di Capodanno**  
DIRETTORE: M<sup>e</sup> Marco Morasco



**TEATRO UMBERTO GIORDANO, FOGGIA**  
Ingresso ORE 20.00 Inizio spettacolo ORE 20.30



# Laboratorio di dizione, voce e lettura interpretata



**10 incontri a partire dal 10 Gennaio 2023  
il Martedì dalle 20.00 alle 21.30  
a cura di Tonio Sereno**

**POSTI LIMITATI**

Via Padre Ardelio della bella, 3/5 Foggia tel. 3289195563



## MUSICA SENSORIALE 0-6

### Canto e coccole

workshop vocale dedicato a genitori con bebè da 1 a 6 mesi

Sabato 26 Novembre  
dalle 16.30 alle 17.30



## MUSICA SENSORIALE 6 - 36

### Musica insieme

workshop vocale dedicato a genitori con bimbi da 6 a 36 mesi

Sabato 26 Novembre  
dalle 18.00 alle 19.00



Operatrice MS Maria Grazia Cece

Via Padre Ardelio della Bella, 3/5 - 71122 - Foggia



3289195563

LABORATORIO  
dell'essere

## Attività settimanali Novembre - Dicembre 2022

Lunedì	Martedì	Mercoledì	Giovedì	Venerdì
9.15 - 10.15		9.15 - 10.15		9.15 - 10.15
<b>Yoga</b>		<b>Yoga</b>		<b>Yoga</b>
10.30 - 11.30	10.30 - 11.30	10.30 - 11.30	10.30 - 11.30	10.30 - 11.30
<b>Pilates</b>	<b>Pilates props</b>	<b>Pilates</b>	<b>Pilates props</b>	<b>Pilates</b>
17.15 - 18.30/40		17.15 - 18.30/40	16.30 - 18.00	
<b>Hatha Yoga</b>		<b>Hatha Yoga</b>	<b>Teatroyoga bimbi</b>	
19.00 - 20.30	18.30 - 20.30	19.00 - 20.30	18.15 - 19.30	18.30 - 20.30
<b>Percorso Yoga Chakra</b>	<b>Laboratorio di dizione, voce e lettura interpretata</b>	<b>Bio Danza</b>	<b>Yoga Drumming</b>	<b>Laboratorio di dizione, voce e lettura interpretata</b>
			19.45 - 21.00	
			<b>Lab. percussioni africane</b>	

Via Padre Ardelio della Bella, 3/5 - 71122 Foggia ☎ 3289195563 (Gabriella) ✉ laboratoriodell'essere.aps@gmail.com



# PILATES

con

**PROPS**

## Alessandra Corvino



### Martedì e Giovedì dalle 10.30 alle 11.30

Via Padre Ardelio della Bella, 3/5 - 71122 - Foggia - 3289195563



Città di  
Manfredonia



REGIONE  
PUGLIA

TEATRO COMUNALE LUCIO DALLA

# FAVOLOSAMENTE vera

2022-2023

**06 novembre 2022 - h 18:00**

Compagnia Crest  
CELESTINA E LA LUNA

**20 novembre 2022 - h 18:00**

Compagnia Crest  
COME IL BRUTTO ANATROCCOLO

**08 dicembre 2022 - h 18:00**

Compagnia Drammatico Vegetale  
LEO UNO SGUARDO BAMBINO SUL MONDO

**18 dicembre 2022 - h 21:00 (evento speciale)**

Compagnia Bottega degli Apocrifi  
CONCERTO GROSSO DEGLI F.P.

**26 dicembre 2022 - h 18:00**

Compagnia Crest  
BIANCA COME LA NEVE IL RACCONTO DELL'ULTIMO NANO

**08 gennaio 2023 - h 18:00**

Compagnia La Luna nel letto  
CAPPUCETTO ROSSO

**22 gennaio 2023 - h 18:00**

Compagnia Madame Rebiné  
LA RISCOSSA DEL CLOWN

**12 febbraio 2023 - h 18:00**

Compagnia Bottega degli Apocrifi  
IL CARNEVALE DEGLI ANIMALI

**26 febbraio 2023 - h 18:00**

Compagnia TPO  
LA CASA DEL PANDA



INFO E PRENOTAZIONI  
Bottega degli Apocrifi  
Via della Croce, Manfredonia  
0884 532829 - 335 244 843  
bottegadegliapocrifi@gmail.com



Scansiona per saperne di più



CON IL PATROCINIO DI:

CON IL CONTRIBUTO DI:



Comune di  
**SAN SEVERO**  
ASSESSORATO  
ALLA CULTURA



APULIA  
FILM  
COMMISSION  
PUGLIA - DISTRETTO REGIONALE



APULIA  
CINEFESTIVAL  
NETWORK



REGIONE PUGLIA  
DIPARTIMENTO TURISMO,  
ECONOMIA DELLA CULTURA  
E VALORIZZAZIONE DEL TERRITORIO

**FRANCESCO MIGLIO**  
SINDACO

**CELESTE IACOVINO**  
ASSESSORE ALLA CULTURA

dal 21 novembre  
al 7 dicembre  
**2022**

mostra fotografica

GALLERIA  
COMUNALE  
**LUIGI SCHINGO**

SAN SEVERO (FG)

# Le vite di Ugo

# TUTTI GIÙ PER ARIA

UNA STAGIONE A ROVESCIO

DIREZIONE ARTISTICA:  
ASIA CORRERA E MARIO MIGNOGNA

via Castiglione, 49, Foggia  
info@piccolacompaniainpertinente.com  
3293848435 - 08811961158

**31 Ottobre 1 Novembre 2022**

STORIE STRABORDANTI  
MURDO, IL LIBRO DEI SOGNI IMPOSSIBILI

Laboratorio di lettura immersiva con attività ludico-teatrali • dai 6 anni in su

**19, 20 Novembre 2022**

IL VASO DI PANDORA

Spettacolo teatrale • dagli 8 anni in su

**21, 22, 23, 30, 31 Dicembre 2022**

LA LIBERTÀ DI SCARABOCCHIARE:  
CHE SUONO FA UNO SCARABOCCHIO?

Laboratorio espressivo - Creazioni collettive in musica • dai 6 anni in su

**21, 22 Gennaio 2023**

LA LIBERTÀ DI SCARABOCCHIARE  
AL RISTORANTE "MILLECOLORI"

Laboratorio creativo-espressivo GENITORI - FIGLI • dai 5 anni in su

**14, 15 Febbraio 2023**

DELICÀT

Uno spettacolo profumato - Spettacolo teatrale • dai 6 anni in su

**18, 19 Marzo 2023**

STORIE STRABORDANTI  
LA FABBRICA DELLE GRANDI PAROLE

Laboratorio di lettura immersiva con incursioni teatrali

• dai 7 anni in su

**14, 15, 16 Aprile 2023**

LALLASSÙ

Spettacolo teatrale • dagli 8 anni in su

**20 Maggio 2023**

PENSA APESE, GIOCA APESE, MANGIA APESE

Evento di massa - Percorso didattico-teatrale

• dai 4 ai 100 anni



# Teatro del Fuoco



STAGIONE TEATRALE 22/23



SAB 05 NOV

**ROBERTO CIUFOLI**

"TIP"

GIOV 24 NOV

**LINA SASTRI**

"EDUARDO MID"

VEN 09 DIC

**CARLO BUCCIROSSO**

"L'ERBA DEL VICINO È SEMPRE PIÙ VERDE"

MAR 27 DIC

**EMILIO SOLFRIZZI  
ANTONIO STORNAIOLO**

"TUTTO IL MONDO È UN PALCOSCENICO"

DOM 01 GEN

**DITELLO VOI**

"L'OCCASIONE FA L'UOMO MORTO"

VEN 20 GEN

**CHIARA FRANCINI**

"COPPIA APERTA  
QUASI SPALANCATA"

SAB 04 FEB

**VINCENZO DE LUCIA**

"LA SIGNORA DELLA TV"

SAB 18 FEB

**MASSIMO DE MATTEO**

"IL MEDICO DEI PAZZI"

SAB 04 MAR

**ENZO DECARO**

"NON È VERO  
MA CI CREDO"

SAB 25 MAR

**FABIO CONCATO**

IN CONCERTO

SAB 15 APR

**BIAGIO IZZO  
MARIO PORFITO**

"LA COPPIA STRANA"

SAB 29 APR

**FRANCESCO PAOLANTONI**

"O...TELLO O...IOI"

ABBONAMENTI DISPONIBILI fino al 20 Ottobre  
PREVENDITA SU **VIVATICKET**



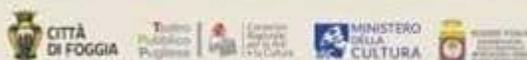
Per info **348.4203420**

1828  
TEATRO UMBERTO GIORDANO

Città di Foggia  
Teatro Pubblico Pugliese

TEATRO  
GIORDANO

stagione teatrale 22  
23



25-26 novembre 2022  
Corvino Produzioni  
Simone Cristicchi  
**ALLA RICERCA DELLA FELICITÀ**  
di e con SIMONE CRISTICCHI

10-11 dicembre 2022  
International Music and Arts  
Federico Buffa  
**RIVADEANDRE'**  
amici fragili  
di Marco Caronna e Federico Buffa  
regia di MARCO CARONNA

17 dicembre 2022  
Ventidici  
Teo Teocoli  
**"TUTTO" TEO**  
accompagnato dalla band Doctorbeat

14-15 gennaio 2023  
Centro Teatrale Bresciano  
Gioele Dix  
**LA CORSA DIETRO IL VENTO**  
Dino Buzzati o l'incanto del mondo  
drammaturgia e regia GIOELE DIX

28-29 gennaio 2023  
Elliedieffe - La Compagnia di Teatro di Luca De Filippo  
Fondazione Teatro della Toscana  
Carolina Rosi, Tony Laudadio, Andrea Ciolfi  
**DITEGLI SEMPRE DI SÌ**  
di Eduardo De Filippo  
regia ROBERTO ANDÒ

9-10 febbraio 2023  
Commissione di Ravenna Festival  
Pierfrancesco Pisani per Infinito Produzioni e Argot Produzioni  
Elio Germano, Teho Teardo  
**PARADISO XXXIII**  
drammaturgia Elio Germano,  
drammaturgia sonora Teho Teardo  
regia SIMONE FERRARI & LILIU HELBAEK

18 - 19 febbraio 2023  
ITC2000  
Geppi Cucciari  
**PERFETTA**  
testi e regia MATTIA TORRE

25-26 febbraio 2023  
La Pirandelliana  
Lodo Guenzi  
**TRAPPOLA PER TOPI**  
di Agatha Christie  
regia GIORGIO GALLIONE

4-5 marzo 2023  
Casa degli Alfieri, Teatro di Dioniso, Asti Teatro  
Nunzia Antonino, Marco Grossi  
**SCHIAPARELLI LIFE**  
di Eleonora Mazzoni e Carlo Bruni  
regia CARLO BRUNI

10 marzo 2023  
Ventidici / Colorsound  
Patty Pravo  
**MINACCIA BIONDA**  
con Pino Strabioli

18-19 marzo 2023  
Gli Ipocriti Melina Balsamo  
Giuliana De Sio  
**LA SIGNORA DEL MARTEDÌ**  
di Massimo Carlotto  
regia PIERPAOLO SEPE

1-2 aprile 2023  
Ilaria Scaffardi Artists Management  
Anbeta Toromani, Alessandro Maccario,  
Amilcar Moret Gonzalez  
**PRELUDES**  
ideazione e coreografia MASSIMO MORICONE

# Alessandro Paolucci



Lunedì  
21 novembre  
ore 18.00



in collaborazione:



FOGLIA CITTÀ APERTA





CITTÀ DI SAN SEVERO

Assessorato alla Cultura  
Assessorato alle Attività Produttive

## AVVISO PUBBLICO

### 3<sup>^</sup> Edizione CONCORSO

# “Luci, Fiori e Idee per il mio Natale a San Severo”

Sono previste, pertanto le seguenti 2 categorie:  
Dimore cittadine - Attività commerciali.

Per ogni menzionata sezione saranno decretati n. 3 premi.

L'Amministrazione Comunale, in occasione delle Festività Natalizie 2022, invita tutti i cittadini ed i commercianti della città di San Severo a partecipare alla III Edizione del Concorso “Luci, Fiori e Idee per il mio Natale a San Severo”, promossa con Deliberazione di Giunta comunale nr. 212 del 10/11/2022, su proposta dell'Assessore alla Cultura Celeste Iacovino e dell'Assessore alle Attività Produttive Felice Carrabba.

L'Amministrazione Comunale, Assessorato alla Cultura, di concerto con l'Assessorato alle Attività Produttive, ha promosso l'indizione della III Edizione del Concorso, al fine di esortare i privati cittadini ed i commercianti a manifestare la propria creatività abbellendo le proprie dimore ed attività commerciali con allestimenti che richiamano il Natale, affinché si viva una maggiore atmosfera di festa e, al tempo stesso, si dia supporto alle attività commerciali cittadine.

I privati cittadini ed i commercianti potranno cimentarsi nella creazione della loro opera con originalità e fantasia dando vita ad angoli suggestivi, addobbando la facciata di un palazzo, di un balcone, di una terrazza, di una veranda, di una porta, di un portone, nonché delle vetrine dei negozi, tutti visibili dalla pubblica via.

I commercianti parteciperanno alla sezione concorsuale loro dedicata decorando le vetrine delle proprie attività.

#### Sezione Dimore cittadine:

Primo classificato € 300,00;  
Secondo classificato € 200,00;  
Terzo classificato € 100,00.

#### Sezione Attività commerciali:

Primo classificato € 500,00;  
Secondo classificato € 300,00;  
Terzo classificato € 200,00.

La partecipazione al concorso è gratuita e comporta l'accettazione incondizionata delle norme contenute nel Regolamento, che potrà essere interamente consultato sul sito istituzionale del comune [www.comune.san-severo.fg.it](http://www.comune.san-severo.fg.it) o sulla pagina Facebook  dell'Assessorato alla Cultura del Comune di San Severo.

Gli allestimenti dovranno essere pronti a partire dall'8 Dicembre 2022.

I partecipanti al Concorso dovranno inviare la domanda di partecipazione - scaricabile dal sito istituzionale del comune ed inviare una o più fotografie del proprio addobbo natalizio entro e non oltre le ore 12.00 del 9 Dicembre 2022 a mezzo mail al seguente indirizzo:

[pubblicaistruzione@comune.san-severo.fg.it](mailto:pubblicaistruzione@comune.san-severo.fg.it)

L'Assessore alla Cultura  
Celeste Iacovino

L'Assessore alle Attività Produttive  
Felice Carrabba

Il Sindaco  
Francesco Miglio

**Free Magazine, solo digitale e No profit  
diretto da Tonio Sereno**

email: [toniosereno@gmail.com](mailto:toniosereno@gmail.com)



**Tutti i numeri di  
“Cultura & Società in Capitanata”  
si possono liberamente scaricare dai siti**

<http://toniosereno.altervista.org/> - <https://capitanata.altervista.org/>

<http://ildialettodifoggia.altervista.org/cultura-societ%C3%A0-magazine.html>

<http://ildialettodifoggia.altervista.org/il-dialetto-di-foggia-magazine.html>

**Tutte le gradite e amichevoli collaborazioni  
sono da intendersi a titolo gratuito**

**Visita anche il canale YouTube:**

<https://www.youtube.com/channel/UC4fzmtRGOmVp5r1ICpwVWlw>